

申請人 / REQUERENTE / APPLICANT

姓名 Nome Name				性別 <input type="checkbox"/> 男 M Sexo Sex <input type="checkbox"/> 女 F
父母姓名(父) Filiação (Pai) Name of parents (Father)				
(母) (Mãe) (Mother)				
出生日期 Data de nascimento Date of birth	(年) (Ano) (Year) /	(月) (Mês) (Month) /	(日) (Dia) (Day)	出生地點 Local de nascimento Place of birth
國籍(國家) Nacionalidade (País) Nationality (Country)				婚姻狀況 Estado civil Marital status
職業 Profissão Occupation	聯絡電話 Telefone Telephone	澳門手提電話 Telemóvel em Macao Mobile in Macao		
原居地地址 Endereço no local de origem Address in place of origin				
在澳聯絡地址 Endereço de contacto em Macao Contact address in Macao				
旅行證件類別 Tipo de documento de viagem Type of travel document				編號 N.º No.
簽發地點 Local de emissão Place of issue	簽發日期 Data de emissão Date of issue	(年) (Ano) (Year) /	(月) (Mês) (Month) /	(日) (Dia) (Day)
	有效期至 Válido até Valid until	(年) (Ano) (Year) /	(月) (Mês) (Month) /	(日) (Dia) (Day)

根據第 38 / 2021 號行政法規第七條及十三條規定，謹向行政長官閣下申請
Nos termos dos artigos 7.º e 13.º do Regulamento Administrativo n.º 38/2021, vem requerer ao Exm.º Sr. Chefe do Executivo a
According to Articles 7 and 13 of Administrative Regulation No. 38/2021, the application is made to the Honourable Chief Executive for

預先入境許可並准予逗留 autorização prévia de entrada com permanência por prior authorization to enter, permitting to stay for	<input type="checkbox"/> 14 <input type="checkbox"/> 30	(請說明) (Indique) (Specify)	天，入境種類為 dias, na modalidade de days, in the form of
<input type="checkbox"/> 一次入境有效 entrada única single entry	<input type="checkbox"/> 多次入境有效 reentrada por múltiplas vezes multiple entries	擬入境日期 Data prevista de entrada Proposed date of entry	(年) (月) (日) (Ano) (Mês) (Dia) (Year) / (Month) / (Day)

入境目的 / Finalidades da Entrada / Purpose of Entry

<input type="checkbox"/> 旅遊或等同旅遊 (第 16/2021 號法律第二十一條第三款至第四款) Turismo ou equiparado (n.º 3 a 4 do artigo 21.º da Lei n.º 16/2021) Tourism or equivalent (Terms 3 to 4, Article 21 of Law No.16/2021)	<input type="checkbox"/> 工作 Trabalho Employment	<input type="checkbox"/> 居留 Residência Residence
<input type="checkbox"/> 就讀 (澳門高等院校) Frequência do curso (Estabelecimento de Ensino Superior em Macao) Study (at higher institutes in Macao)	<input type="checkbox"/> 其他 Outros Others	

在澳親屬 / 聯絡人資料 (如適用)
Dados de familiar ou pessoa de contacto em Macau (se for aplicável)
Personal Information of Relative / Contact Person in Macao (if applicable)

姓名 Nome Name	聯絡電話 Telefone Telephone
證件種類 Tipo de documento Type of ID Document	<input type="checkbox"/> 澳門居民身份證 BIR <input type="checkbox"/> 其他/Outros/Others
在澳地址 Endereço em Macao Address in Macao	編號 / N.º / No.

